



Cruise	
郵輪	

MSC Meraviglia 傳奇號

Sailing Date 出發日期 2017

Dec 1, 8, 15, 22, 29

Embark/Disembark 登船/離船

Barcelona, Spain / Barcelona, Spain 巴塞隆拿, 西班牙/巴塞隆拿, 西班牙

Price (per person) 售價 (每位)

Inside 內艙房 (Fantastica experience)

*HK\$ 5,450 ир*起

Ocean view 海景房 (Fantastica experience)

*HK\$ 8,340 up*起

Balcony 海景露台房 (Fantastica experience)

*НК\$ 7,720 ир*г

Package includes 套餐包括 Round trip Economy Class ticket between Hong Kong and Barcelona (via Frankfurt/Munich) on Lufthansa Airline

德國漢莎航空來回香港至巴塞隆拿(經法蘭克福/慕尼黑)之經濟客位機票

7 nights cruise accommodation with meals and selected onboard entertainment 7 晚郵輪假期連食宿及特選船上娛樂



Cruise Itinerary 郵輪航程

Day 日子	Port of Calls 到訪港口	Arrive 抵達	Depart 離開
Day 1	Hong Kong ナ Frankfurt/Munich 香港 ナ 法蘭克福/慕尼黑		
Day 2	Frankfurt/Munich → Barcelona 法蘭克福/慕尼黑→ 巴塞隆拿		
	Embark 登船: Barcelona, Spain 巴塞隆拿, 西班牙		1800
Day 3	Marseille, France 馬賽, 法國	0800	1700
Day 4	Genoa, Italy 熱那亞, 意大利	0800	1800
Day 5	Civitavecchia (Rome), Italy 奇維塔韋基亞 (羅馬), 意大利	0800	1800
Day 6	Palermo, Italy 巴勒摩, 意大利	1000	1700
Day 7	Valletta, Malta 瓦萊塔, 馬爾他	1000	1800
Day 8	Day at Sea 海上航行	-	-
Day 9	Disembark 離船: Barcelona, Spain 巴塞隆拿, 西班牙	0900	
	Barcelona → Frankfurt/Munich→ Hong Kong 巴塞隆拿→ 法蘭克福/慕尼黑→香港		
Day 10	Arrive Hong Kong 抵達香港		

Prices are quoted on 27-Jun-2017 and are based on departure on 01-Dec-2017. Prices are quoted per person based on double occupancy in inside cabin, and only applicable for minimum 2 adults travelling & check-in together in the same pattern. Prices are subject to airport tax, port charges, onboard gratuities, fuel surcharge, government taxes and administration fee. Prices do not include visa fees, shore excursions and other personal expenses unless specified. Prices are applicable to specific flight, air ticket booking class code (LH:L), category of cruise cabin, and sailing date only, and are subject to the supply and policy of airlines and cruise companies. Swire Travel Limited may adjust prices without prior notice. All prices are subject to change at the time of booking. Passengers must provide a copy of their travel document, with at least 6 months validity counting from disembarkation date, at the time of booking, Swire Travel Limited shall not be held responsible for any losses relating to passenger travel document issues. Full payment in cash or bank-in at the time of booking is required. Additional cost may apply for particular salling dates. Passengers accepts full responsibility for all losses and expenses due to delay, sickness, weather, strikes, war, terrorism, quarantine or acts of GOD. Cruise companies reserve the right to change itinerary and timing of all embarkations/disembarkations, cancel port calls, tax amounts, and meal arrangements, before/after sailing due to weather conditions or specific reasons. Other terms and conditions apply. Swire Travel Limited and cruise companies shall be final. For further details, please contact Swire Travel. All other terms and conditions for this cruise package is to be bind by the cruise contract in http://www.msccruisese.com/

in http://www.msccruises.com/ 價格以的/1/12/2017之航次及以27/06/2017之報價計算。價格以每位計算,並須最少兩位成人同行及登機,以及雙人人住內艙房。價格需另加 機場稅、港口服務費、船上服務生小費、燃油附加費、政府稅及行政費、價格並不包括簽證費、岸上觀光團、其他個人消費及費用。價格只 適用於指定航班、指定機票票價種類(LH: L)、郵輪艙房類別及出發日期,並受輸空公司及郵輪公司之供應情況及政策限制。太古旅遊有限公 司或會因應情況就價格作出調整,一切以報名時為準。客人報名時需提供以回港日起計不少於6個月有效到之旅遊證件副本,太古旅遊有限公 司對客人因個人證件所產生之任何問題概不負責。個別日期出身,指定套餐須另加附加費。旅途中遇上因班機延讓、疾病、天氣轉變,罷工 戰爭、宏怖主義、疫症或任何無法預知及控制的情况下而引致之指失及開支,旅客應自行承據。船公司有權在船隊起前前後對航線作出改動 如治岸/股航時間及次庁、取消港口、稅項及餐廳安排等項目,均以船公司的安排為準。訂票時需以現金或銀行轉賬作全數付款。產品及優惠 受條款及組則限制。太古旅遊有限公司及衛輪公司保留權利隨時更改以上條款及組則,若有任何異議太古旅遊有限公司及衛輪公司保留一切 最終決定權。郵輪假期或郵輪套票的其他組則及條款均http://www.msccruises.com/英文版為準。詳情請參閱宣傳單張或向太古旅遊查詢。



Ship Facts 郵輪資料

Ship Facts 野輻資料	
Vessel 名稱	MSC Meraviglia 傳奇號
Enter Service 首航日期	2017
Tonnage 排水量 (噸)	167,600
Guest Capacity (Double occupancy) 載客量 (以雙人入住計)	5,714
Flight Cohodulo	
Flight Schedule 航班資料	for Reference Only 只供參考
_	
航班資料 LH731 Nov 30	只供參考
航班資料 LH731 Nov 30 HK 香港/ Munich慕尼黑 LH1810 Dec 1	只供參考 2340/0515+1
航班資料 LH731 Nov 30 HK 香港/ Munich慕尼黑 LH1810 Dec 1 Munich慕尼黑/Barcelona巴塞隆拿 LH1815 Dec 8	只供參考 2340/0515+1 0840/1045

Surcharges 附加費 (per person 每位)

Port Charges

港口貨	ПК\$1,100
Airport Tax & Fuel Surcharges	Approx.約
機場稅及燃油附加費	HK\$1,650



Approx.約

CRUISE - F1157F-R3

Terms and Conditions of the HKUSPACE Alumni exclusive offers

香港大學專業進修學院校友會永久會員獨家優惠之條款及細則

- Unless otherwise specified, the promotional offers are valid from now to 30
 September 2017 and are applicable to Hong Kong only.
 - 香港大學專業進修學院校友會永久會員於即日起至 2017 年 9 月 30 日購買指定旅遊/郵輪套餐,可獲享有關獨家折扣優惠。
- 2. HKUSPACE Alumni Life member I.D. must be presented during booking and before confirmation to enjoy the offer.
 - 須於預訂套票時及確認訂購前向太古旅遊職員出示有效香港大學專業進修學院校友會永久 會員證件方可獲享有關獨家折扣優惠。
- 3. All prices, information and images are for reference only, additional costs may apply for particular departure dates.
 - 以上價格、資料及圖片只供參考,指定自由行套餐及郵輪套票於個別日期出發或須另加附加費。
- 4. The offer cannot be used in conjunction with other promotional offers and be exchanged for cash, other products and services or discounts and are not transferable.
 - 旅遊套餐優惠不可與其他優惠同時使用,亦不可兌換現金、其他貨品及不可轉讓。
- 5. Swire Travel reserves the right to vary or terminate the offers at any time and to amend these terms and conditions from time to time. HKUSPACE Alumni Life members will not be notified separately for any changes on the offers. 太古旅遊保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消有關推廣及/或修訂其條款及細則的權利,恕不另行通知。
- 6. In case of any dispute, Swire Travel shall be final.

 太古旅遊對旅遊/郵輪套餐優惠推廣及相關優惠事宜與及爭議保留最終決定權。



Arashiyama + Kyoto 嵐山+京都 (Japan 日本)

From HK\$4,620

Onsen Leisure Package

HONGKONG AIRLINES 港航空 **■** 5% Discount Coupon for Daimaru & Matsuzakaya Deparment Store (Valid till Aug 31, 2017)



√ 2-night Kyoto accommodation Package includes 套餐包括: ✓ Economy class air-ticket

√ 1-night Arashiyama accommodation with breakfast & dinner

Jul 7 - Nov 25, 2017 Departure dates 出發日期:

Hotel 酒店		Period of Stay	Adult Twin	Adult Triple	Child Triple
Kyoto for 2 nights	Arashiyama for 1 night	住宿日期	成人雙人房	成人三人房	小童三人房
Kyoto New Miyako	Ranzan (Japanese Room)	Jul - Sep 30	\$4,620	\$4,250	\$4,250
		Oct 1 - 31	\$4,970	\$4,530	\$4,530
		Nov 1 - 30	\$6,030	\$5,380	\$5,380
Kyoto New Miyako	Hanaikada 花筏 (Japanese Room)	Jul 7 - 14 / Sep 1 - 30	\$4,690	\$4,390	\$4,390
		Jul 15 - Aug 31	\$4,760	\$4,470	\$4,470
		Oct 1 - 31	\$5,120	\$4,760	\$4,760
		Nov 1 - 30	\$6,270	\$5,620	\$5,620
Kyoto New Miyako	Togetsutei 渡月亭 (Shuzankaku 秀山閣) (Japanese Room)	Jul - Sep 30	\$4,770	\$4,470	\$4,470
		Oct 1 - 31	\$5,220	\$4,850	\$4,850
		Nov 1 - 30	\$6,050	\$5,460	\$5,460
Kyoto New Miyako	Arashiyama Benkei 嵐山辨慶 (Japanese Room)	Jul - Sep 30	\$5,390	\$5,120	\$5,120
		Oct 1 - 31	\$5,890	\$5,530	\$5,530
		Nov 1 - 30	\$6,660	\$6,220	\$6,220

Раде ⊥ ОТ 4 License no.: 350001 UKY-HX7317F-R1 Update: Jul 6, 2017



3151 8888

leisure@swiretravel.com

(m) www.swiretravel.com

16

f www.facebook.com/SwireTravel

Hotel 酒店		Period of Stay	Adult Twin	Adult Triple	Child Triple
Kyoto for 2 nights	Arashiyama for 1 night	住宿日期	成人雙人房	成人三人房	小童三人房
Kyoto New Miyako	Togetsutei 渡月亭 (Hekisenkaku 碧川閣)	Jul - Sep 30	\$5,870	\$5,570	\$5,570
	The same of the sa	Oct 1 - 31	\$6,320	\$5,950	\$5,950
		Nov 1 - 30	\$7,150	\$6,560	\$6,560

Room surcharge 酒店附加費

Hotel 酒店	Period of Stay 住宿日期	Room Category 房間種類	Room surcharge (Per room per night) 酒店附加費 (每房每晚)
	lul Con 00 (CAT 0 langua haliday aya)	Twin	\$450
	Jul - Sep 30 (SAT & Japan holiday eve)	Triple	\$570
	Jul 15 - 16 / Sep 16 - 17	Twin	\$1,010
	Jul 15 - 167 Sep 16 - 17	Triple	\$1,090
	hil 22 / Ave 44 45	Twin	\$870
Kyota Naw Miyaka	Jul 22 / Aug 11 - 15	Triple	\$990
Kyoto New Miyako	Aug 10 / Aug 16	Twin	\$350
	Aug 10 / Aug 16	Triple	\$420
	Oct 4 Nov 2 (CAT 9 Japan haliday aya)	Twin	\$520
	Oct 1 - Nov 2 (SAT & Japan holiday eve)	Triple	\$570
	Oct 7 - 8	Twin / Triple	\$670
	Nov 3 - 4 / Nov 11 / Nov 18 - 25	Twin / Triple	\$420
	Jul - Nov 30 (SAT & Japan holiday eve) /	Twin	\$560
Berren	Aug 10 / Sep 22 - 23	Triple	\$740
Ranzan	Ave 44 / Ave 40 40 / Nev 0	Twin	\$490
	Aug 11 / Aug 13 - 16 / Nov 3	Triple	\$630
	Jul 7 - 14 (SAT & Japan holiday eve) /	Twin	\$200
	Sep 1 - 30 (SAT & Japan hoiday eve)	Triple	\$300
	Jul 17 - Aug 31 (SAT & Japan holiday eve) / Jul 15 - 16	Twin	\$550
Hamailta da	Oct 1 - 31 (SAT & Japan holiday eve) /	Triple	\$800
Hanaikada	Aug 10 / Sep 22 / Sep 30 /	Twin	\$100
	Nov 1 - 25 (SAT & Japan holiday eve)	Triple	\$140
	1 11 12	Twin	\$1,370
	Aug 11 - 16	Triple	\$1,280
	1 1 2 22 (2AT 2 1 1 1 II 1)	Twin	\$210
	Jul - Sep 30 (SAT & Japan holiday eve)	Triple	\$390
	Aug 4 4 / Aug 6 0 / Sep 40 24 / Sep 24 20	Twin	\$140
	Aug 1- 4 / Aug 6 - 9 / Sep 18 - 21 / Sep 24 - 29	Triple	\$210
	Aug 5 / Aug 10 / Aug 12 / Sep 17 / Sep 22- 23 / Sep 30	Twin	\$510
Togetsutei (Shuzankaku)	Aug 37 Aug 107 Aug 127 Sep 177 Sep 22-237 Sep 30	Triple	\$820
(Japanese Room)	Aug 11 / Aug 13 - 16 / Nov 3	Twin	\$420
		Triple	\$700
	Oct 1 - Nov 30 (SAT & Japan holiday eve)	Twin	\$370
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Triple	\$610
	Nov 19 - 21 / Nov 23 - 24	Twin	\$280
		Triple	\$420

License no.: 350001 Page 2 of 4



- (3151 8888
- leisure@swiretravel.com
- (iii) www.swiretravel.com

1 1

f www.facebook.com/SwireTravel

Room surcharge 酒店附加費

Hotel 酒店	Period of Stay 住宿日期	Room Category 房間種類	Room surcharge (Per room per night) 酒店附加費 (每房每晚)
	Jul - Sep 30 (SAT & Japan holiday eve) /	Twin	\$580
	Sep 22 - 23	Triple	\$800
	Jul 15 - 16 / Aug 5 / Aug 10 / Aug 12 / Sep 16 - 17	Twin	\$850
	Jul 15 - 167 Aug 57 Aug 107 Aug 127 Sep 16 - 17	Triple	\$1,210
	Aug C 0 / Aug 44 / Aug 42 40	Twin	\$720
Anadrius va Baulari	Aug 6 - 9 / Aug 11 / Aug 13 - 16	Triple	\$1,030
Arashiyama Benkei	Out 4 Od (OAT 8 January halfday yaya)	Twin	\$320
	Oct 1 - 31 (SAT & Japan holiday eve)	Triple	\$400
	N 4 85	Twin	\$380
	Nov 1- 25	Triple	\$570
		Twin	\$250
	Nov 3 / Nov 19 - 21 / Nov 23 - 24	Triple	\$390
		Twin	\$270
	Jul - Sep 30 (SAT & Japan holiday eve)	Triple	\$450
		Twin	\$150
	Aug 1- 4 / Aug 6 - 9 / Sep 18 - 21 / Sep 24 - 29	Triple	\$270
	Aug 5 / Aug 10 / Aug 12 / Sep 17 / Sep 22- 23 / Sep 30	Twin	\$560
Togetsutei (Hekisenkaku)	Aug 5 / Aug 10 / Aug 12 / Sep 17 / Sep 22- 25 / Sep 30	Triple	\$890
(Japanese Room with in-room open-air bath)	Aug 11 / Aug 13 - 16 / Nov 3	Twin	\$430
	Aug 11 / Aug 13 - 10 / 110 / 3	Triple	\$690
	Oct 1 - Nov 25 (SAT & Japan holiday eve)	Twin	\$410
	SST. TIST 25 (S.T. & Supari Horizay STS)	Triple	\$620
	Nov 19 - 21 / Nov 23 - 24	Twin	\$280
NOV 19 - 21 / NOV 23 - 24		Triple	\$440

Flight surcharge 航班附加費

0 000-11000-2				
Departure date 出發日期	Applicable flights / Booking Class Code 適用航班 / 訂位編號		Adult 成人 (HK\$)	Child 小童 (HK\$)
7 - 12 Jul / Aug 26 - Sep 28 / Oct 2 - 3 / Oct 6 - Nov 25	Valid on any HX operating flights	Q	Nil	Nil
7 - 12 Jul / Aug 26 - Sep 28 / Oct 2 - Nov 25		Х	\$310	Nil
7 - 12 dai / Aug 20 - 36p 20 / Oct 2 - 110V 23		s	\$860	\$190
Jul - Nov 25		N	\$1,410	\$600

Page 3 of 4 License no.: 350001 UKY-HX7317F-R1 Update: Jul 6, 2017



- 3151 8888
- leisure@swiretravel.com
- m www.swiretravel.com
- f) www.facebook.com/SwireTravel

Package price includes 套票價錢包括:

1. Round trip economy class air ticket from Hong Kong to Osaka on Hong Kong Airlines.

香港航空來回香港至大阪之經濟客位機票。

2. Two nights accommodation at Kyoto.

兩晚京都酒店住宿。

- 3. One night accommodation at Arashiyama with breakfast & dinner.
 - 一晚嵐山酒店住宿連早餐及晚餐
- 4. Hong Kong TIC levy.

香港旅遊業議會印花稅。

Terms & Conditions 細則及條款:

- 1. The above prices are quoted per person based on double occupancy & only applicable for minimum 2 adults traveling & check-in together in the same pattern. 以上價格以每位計算,並須最少兩位成人同行及登機,以及雙人入住酒店房間。
- 2. The above prices are subject to Hong Kong airport passenger security charge, airport tax, airport construction fee & administration fee.

以上價格需另加香港機場旅客保安費、機場稅、機場建設費及行政費。

- 3. Package price does not include:
 - o Cost of travel documents and visa fees.
 - o Personal expenses, optional tours, transfers and other services that are not specified.
 - o Expenses incurred owing to the delay of air / land carriers that are beyond our control.

旅遊套票不包括:-

- o簽證及旅遊證件費用
- o 個人開支、自選遊、 接送、 膳食、 旅遊保險及未列明之收費
- o因航班或其他延誤而導致的開支
- 4. The above prices are applicable to specific flight, air ticket booking class code, hotel choice, room type and departure date only, and are subject to the supply and policy of airline and hotels. Swire Travel may adjust prices without prior notice. All prices are subject to change at the time of booking. 價格只適用於指定航班、指定機票票價種類 (Booking Class Code)、酒店選擇、 房間類別及出發日期, 並受航空公司及酒店之供應情況及政策限制。 太古旅遊或會因應情況就價格作出調整。 一切以 報名時為準。
- 5. A non-refundable deposit of HK\$500 is required upon confirmation, balance payment is required at least 14 days prior to departure or deadline set by airline or hotel whichever is earlier.

套餐價格一經確認,訂金每位\$500,須於出發前14天或機位或酒店確認期限前繳付餘數(以較早之日期計算)。

6. Ticket validity 2-7 days.

機票有效期 2-7 天。

7. Accommodation should be completed on or before Nov 30, 2017 or specified by individual hotel.

須於2017年11月30日或於酒店指定日期前完成酒店住宿。

8. No amendment, cancellation and refund is allowed once documents are issued.

機票及酒店套票發出後,將不接受更改,取消及退款。

9. Other terms and conditions apply, for further details, please contact Swire Travel.

產品及優惠受其他條款及細則限制,詳情請向太古旅遊查詢。

10. Swire Travel reserves the rights to amend terms & conditions. In case of any disputes, Swire Travel's decision shall be final.

太古旅遊有權修改條款及細則,如有任何爭議,太古旅遊保留最終決定權。

11. All prices, information and images in this flyer are for reference only.

本宣傳單張之價格,資料及圖片只供參考。

Page 4 of 4 License no.: 350001 UKY-HX7317F-R1 Update: Jul 6, 2017 Acquired by All Ascend International Limited

Terms and Conditions of the HKUSPACE Alumni exclusive offers

香港大學專業進修學院校友會永久會員獨家優惠之條款及細則

- Unless otherwise specified, the promotional offers are valid from now to 30
 September 2017 and are applicable to Hong Kong only.
 - 香港大學專業進修學院校友會永久會員於即日起至 2017 年 9 月 30 日購買指定旅遊/郵輪套餐,可獲享有關獨家折扣優惠。
- 2. HKUSPACE Alumni Life member I.D. must be presented during booking and before confirmation to enjoy the offer.
 - 須於預訂套票時及確認訂購前向太古旅遊職員出示有效香港大學專業進修學院校友會永久 會員證件方可獲享有關獨家折扣優惠。
- 3. All prices, information and images are for reference only, additional costs may apply for particular departure dates.
 - 以上價格、資料及圖片只供參考,指定自由行套餐及郵輪套票於個別日期出發或須另加附加費。
- 4. The offer cannot be used in conjunction with other promotional offers and be exchanged for cash, other products and services or discounts and are not transferable.
 - 旅遊套餐優惠不可與其他優惠同時使用,亦不可兌換現金、其他貨品及不可轉讓。
- 5. Swire Travel reserves the right to vary or terminate the offers at any time and to amend these terms and conditions from time to time. HKUSPACE Alumni Life members will not be notified separately for any changes on the offers. 太古旅遊保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消有關推廣及/或修訂其條款及細則的權利,恕不另行通知。
- 6. In case of any dispute, Swire Travel shall be final.

 太古旅遊對旅遊/郵輪套餐優惠推廣及相關優惠事宜與及爭議保留最終決定權。